



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 54

25. října 2011

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	I <i>Usnesení, doporučení a stanoviska</i>	
	DOPORUČENÍ	
	Evropská komise	
2011/C 312/01	Doporučení Komise ze dne 21. října 2011 o výzkumné iniciativě společného plánování „Městská Evropa – celosvětové výzvy pro města, společná evropská řešení“	1
<hr/>		
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE	
	Evropská komise	
2011/C 312/02	Směnné kurzy vůči euru	4

CS

Cena:
3 EUR

(Pokračování na následující straně)

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2011/C 312/03	Seznam mezinárodních kontrolních a dozorčích společností (dále jen „dozorčí společnosti“) schválených členskými státy podle přílohy VIII nařízení (ES) č. 612/2009 (<i>Tento seznam nahrazuje seznam zveřejněný v Úř. věst. C 215 dne 10. srpna 2010, strana 14</i>)	5
---------------	--	---

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropská komise

2011/C 312/04	Výzva k předkládání návrhů v rámci pracovního programu „Myšlenky“ na rok 2012 sedmého rámcového programu ES pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace	9
---------------	--	---

Evropský hospodářský a sociální výbor

2011/C 312/05	Výzva akademickým institucím k vyjádření zájmu o účast ve smíšeném Poradním výboru CARIFORUM-ES na základě rozhodnutí Rady o postoji Společenství k účasti v Poradním výboru CARIFORUM-ES zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé a o výběru zástupců organizací usazených na území smluvní strany ES	10
2011/C 312/06	Výzva nevládním organizacím k vyjádření zájmu o účast ve smíšeném Poradním výboru CARIFORUM-ES na základě rozhodnutí Rady o postoji Společenství k účasti v Poradním výboru CARIFORUM-ES zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé a o výběru zástupců organizací usazených na území smluvní strany ES	11

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2011/C 312/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6357 – Koninklijke Philips/Indal Group) ⁽¹⁾	12
---------------	---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

DOPORUČENÍ

EVROPSKÁ KOMISE

DOPORUČENÍ KOMISE

ze dne 21. října 2011

o výzkumné iniciativě společného plánování „Městská Evropa – celosvětové výzvy pro města, společná evropská řešení“

(2011/C 312/01)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 181 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Udržitelný rozvoj evropských městských oblastí je v kontextu rostoucích celosvětových trendů, jakým je např. urbanizace, závažným společenským problémem. Podle předpovědí bude do roku 2050 žít téměř 70 % světové populace ve městech, přičemž dnes je to zhruba 50 %⁽¹⁾. V případě Evropy je toto číslo ještě vyšší: očekává se, že asi 83 % obyvatelstva (téměř 557 milionů obyvatel) bude do roku 2050 žít ve městech.
- (2) Urbanizaci doprovází velké množství vzájemně propojených problémů, jež zahrnují sociální strádání a segregaci, překotné rozšiřování měst a dopravní zácpy, otázky bezpečnosti a zabezpečení, zhoršování životního prostředí, znečištění a účinky změny klimatu. Takový vývoj působí tlak na společnost a představuje bezprecedentní výzvu pro životaschopnost, řízení a správu městských systémů v Evropě a ve světě.

- (3) Současně by Evropa měla využívat výhod městského prostoru. Městské oblasti jsou hnací silou růstu evropského hospodářství. Městské aglomerace a zasíťovaná města se staly hybnou silou vývoje, a to nejen ze socioekonomického hlediska, ale i z hlediska technologického a geopolitického. Samotná města jsou „centry inovace“, kde znalosti, politika a praxe jdou ruku v ruce s vymyšlením inovativních nápadů, používáním nových technologií a využíváním nových pohledů na problémy a hybné síly rozvoje, jakož i s řešeními pro rozvoj měst. Stále více se prokazuje, že sítě velkých městských center, často označované jako „globální města“, hrají na mezinárodní scéně stále větší roli, přičemž zároveň význam malých a středně velkých měst nesmí být opomíjen, zejména v souvislosti s regionálním rozvojem. Pro Evropu je příznačná vysoká hustota měst a velký počet malých a středně velkých měst, jejichž přednosti musí být vzaty v úvahu z hospodářského, sociálního i kulturního hlediska.

- (4) Strategie Evropa 2020 předkládá tři vzájemně se posilující priority: inteligentní růst, udržitelný růst a růst podporující začlenění⁽²⁾. Udržitelný rozvoj měst by mohl k dosažení těchto cílů významně přispět. Ve stěžejní iniciativě „Unie inovací“, popsané ve sdělení Komise ze dne 6. října 2010 „Stěžejní iniciativa strategie Evropa 2020: Unie inovací“⁽³⁾, je jedním z možných inovativních partnerství „inteligentní a pro život příjemná města spojující energetickou účinnost, čistou dopravu a rychlý Internet“. Města mohou přispět k růstu podporujícímu začlenění, zejména bojem proti sociální polarizaci a chudobě, zabraňováním sociální segregaci a řešením problematiky stárnutí. Evropská platforma

⁽¹⁾ <http://www.un.org/esa/population/unpop.htm>

⁽²⁾ Sdělení Komise „Evropa 2020 – Strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění“, Brusel, KOM(2010) 2020.

⁽³⁾ KOM(2010) 546.

proti chudobě a sociálnímu vyloučení⁽¹⁾ stanoví, aby do roku 2020 bylo dosaženo cíle EU spočívajícího ve snížení chudoby a sociálního vyloučení pro nejméně 20 milionů občanů. Napomůže při určování osvědčených postupů a podpoří vzájemné vzdělávání mezi obcemi.

- (5) Existuje naléhavá potřeba posílit znalostní základnu pro integrovaný rozvoj měst v rámci jeho výzkumných rozhraní hospodářství, společnosti, mobility a ekologie s cílem podpořit tvorbu politiky založenou na důkazech.
- (6) Koordinace je nezbytná pro řešení výše uvedených problémů, využití příležitostí a usnadnění kvalitní spolupráce v oblasti výzkumu, jež se zaměřuje na poskytování vědeckých důkazů, jimiž se podporuje pojetí městských oblastí jako komplexní sítě s vysokou provázaností souvisejících hospodářských, technologických, sociálních a ekologických subsystémů a s dlouhodobým výhledem do budoucna.
- (7) Na zasedání dne 26. května 2010⁽²⁾ Rada pro konkurenceschopnost určila a odůvodnila soubor možných iniciativ společného plánování, jež zahrnuje iniciativu „Městská Evropa – celosvětové výzvy pro města, společná evropská řešení“ a který zahrnuje oblasti, kde by společné plánování ve výzkumu přineslo významnou přidanou hodnotu současným rozšířeným úsilím členských států a stávajícím iniciativám na úrovni Unie. Z toho důvodu přijala závěry, v nichž uznala, že je nezbytné zahájit iniciativu společného plánování věnovanou tomuto tématu, a vyzvala Komisi, aby přispěla k její přípravě.
- (8) Členské státy se k účasti na těchto iniciativách společného plánování zavázaly formou dopisů vyjadřujících formální závazek.
- (9) Společné plánování výzkumu o udržitelném rozvoji měst by umožnilo koordinaci výzkumu a inovací v této oblasti, což by významně přispělo k vytvoření plně funkčního Evropského výzkumného prostoru pro výzkum a inovace v oblasti rozvoje měst a k posílení vedoucí pozice Evropy a konkurenceschopnosti výzkumu v této oblasti.
- (10) Rozvoj měst je významnou oblastí přesahující hranice jednotlivých témat v rámci programů Unie týkajících se financování výzkumu a inovací. Činnosti v rámci těchto iniciativ společného plánování musí být úzce koordinovány s ostatními souvisejícími činnostmi v kontextu stávajících a budoucích programů financování a iniciativ pro výzkum a inovace.

- (11) Proto v zájmu dosažení cílů vytyčených v tomto doporučení by členské státy měly spolupracovat s Komisí při zajištění koordinace a rozvoje součinnosti se stávajícími režimy pro výzkum a inovace, a to využitím souvisejících iniciativ Komise, jako například „Inteligentní města a obce“, jakož i dalších souvisejících iniciativ s cílem zabránit překrývání a zdvojování.
- (12) Aby Komise mohla pravidelně podávat Evropskému parlamentu a Radě zprávy, měly by členské státy pravidelně podávat Komisi zprávy o pokroku této iniciativy společného plánování,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

1. Členské státy se vyzývají, aby vypracovaly a udržovaly společnou vizi týkající se způsobu, jakým může spolupráce a koordinace v oblasti výzkumu na úrovni Unie přispět k dosažení udržitelného rozvoje měst ve všech jeho formách⁽³⁾.
2. Členské státy se vyzývají, aby vypracovaly společný strategický plán výzkumu stanovující střednědobé až dlouhodobé potřeby a cíle výzkumu v oblasti rozvoje měst v kontextu sílicí globalizace. Strategický plán výzkumu by měl obsahovat prováděcí plán, který stanoví priority a časové rozvrhy a přesně vymezí činnosti, nástroje a zdroje potřebné k jeho provádění.
3. Členské státy se vyzývají, aby do strategického plánu výzkumu a prováděcího plánu zahrnuly tato opatření:
 - a) zjišťování a výměnu informací o příslušných národních programech a výzkumných činnostech;
 - b) posílení kapacit pro společné prognózy a posuzování technologií;
 - c) výměnu informací, zdrojů, osvědčených postupů, metodik a pokynů;
 - d) určení oblastí nebo výzkumných činností, které by těžily z koordinace, a podporu takové koordinace;
 - e) určení oblastí nebo výzkumných činností, které by měly prospěch ze společných výzev k předkládání návrhů nebo sdružování zdrojů;
 - f) definování způsobů výzkumu, který má být společně prováděn v oblastech uvedených v písmenu e);

(1) Sdělení Komise, Evropská platforma proti chudobě a sociálnímu vyloučení: Evropský rámec pro sociální a územní soudržnost, Brusel, KOM(2010) 758 v konečném znění.

(2) 10246/10.

(3) <http://www.jpi-urbaneurope.eu>

- g) zajištění koordinace, rozvoj synergií se stávajícími a budoucími programy financování a iniciativami v oblasti výzkumu a inovací v rámci Unie a zabránění duplicitě s již existujícími a budoucími iniciativami Unie v této oblasti;
- h) zvážení měnících se potřeb měst a městského obyvatelstva při stanovování cílů výzkumných programů pro rozvoj měst;
- i) případné sdílení stávajících výzkumných infrastruktur nebo budování nových zařízení, například koordinovaných databank, nebo sestavení a vývoj modelů pro studium procesů, jimiž města procházejí;
- j) podpora lepší spolupráce v rámci veřejného sektoru či mezi veřejným a soukromým sektorem, jakož i otevřené inovace mezi různými výzkumnými činnostmi, vzděláváním a podnikatelskými odvětvími týkajícími se městského rozvoje a zároveň zajištění širokého zapojení příslušných zúčastněných subjektů, jako jsou místní orgány a občanská společnost;
- k) vývoz a šíření znalostí, inovací a mezioborových metodických přístupů, jakož i zjišťování a řešení překážek v systému výzkumu a inovací, které brání tomu, aby společenský prospěch inovačních řešení rychleji pronikal na trh;
- l) poskytování odpovídajících vědeckých informací místním, regionálním, vnitrostátním a unijním strukturám s rozhodovacími pravomocemi;
- m) budování sítí mezi středisky, která se věnují výzkumu měst, včetně středisek, která jsou mimo evropský výzkumný prostor.
4. Členské státy se vyzývají, aby udržovaly a dále rozvíjely účinnou společnou řídicí strukturu pro oblast výzkumu měst, a jsou zmocněny ke stanovení společných podmínek, pravidel a postupů pro spolupráci a ke koordinaci a sledování provádění strategického plánu výzkumu.
5. Členské státy se vyzývají, aby prostřednictvím svých národních výzkumných programů společně provedly strategický plán výzkumu v souladu s pokyny pro rámcové podmínky společného plánování vypracovanými skupinou na vysoké úrovni pro společné plánování, která působí v rámci Rady ⁽¹⁾.
6. Členské státy se vyzývají, aby spolupracovaly s Komisí s cílem prozkoumat související iniciativy Komise na pomoc členským státům při přípravě a provádění strategického plánu výzkumu a koordinovaly iniciativy společného plánování s jinými iniciativami Unie v této oblasti, jako jsou výzkum a vývoj financované z programů pro výzkum a inovace, zejména v oblasti společensko-hospodářských věd a humanitních věd, dopravy, energetiky, životního prostředí, informačních a komunikačních technologií, bezpečnosti, zdraví, jakož i dalších výzkumných a inovačních iniciativ, tj. dalších souvisejících iniciativ společného plánování, vědomostních a inovačních společenství a evropských technologických platform.
7. Členské státy se vyzývají k tomu, aby udržovaly úzký vztah se Strategickým fórem pro mezinárodní vědeckotechnickou spolupráci (SFIC) ⁽²⁾ při vývoji a provádění případného mezinárodního rozměru strategického plánu výzkumu a zajištění soudržnosti s iniciativami SFIC ve spolupráci s třetími zeměmi.
8. Členské státy se vyzývají, aby prostřednictvím výročních zpráv o pokroku Komisi pravidelně informovaly o pokroku této iniciativy společného plánování.

V Bruselu dne 21. října 2011.

Za Komisi
Máire GEOGHEGAN-QUINN
členka Komise

⁽¹⁾ ERC-GPC 1311/10. Společné plánování ve výzkumu 2008–2010 a v dalších letech – zpráva skupiny na vysoké úrovni pro společné plánování Radě ze dne 12. listopadu 2010 – příloha II.

⁽²⁾ SFIC vychází ze závěrů zasedání Rady v prosinci 2008, kde Rada vyzvala členské státy a Komisi k vytvoření nového partnerství pro mezinárodní vědeckotechnickou spolupráci. Je zřízeno Radou jako specializovaná konfigurace Výboru pro evropský výzkumný prostor.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

24. října 2011

(2011/C 312/02)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3856	AUD australský dolar	1,3320
JPY japonský jen	105,45	CAD kanadský dolar	1,3938
DKK dánská koruna	7,4452	HKD hongkongský dolar	10,7782
GBP britská libra	0,86910	NZD novozélandský dolar	1,7219
SEK švédská koruna	9,1065	SGD singapurský dolar	1,7589
CHF švýcarský frank	1,2280	KRW jihokorejský won	1 573,26
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	11,1260
NOK norská koruna	7,6915	CNY čínský juan	8,8343
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,4888
CZK česká koruna	24,982	IDR indonéská rupie	12 261,46
HUF maďarský forint	297,40	MYR malajsijský ringgit	4,3432
LTL litevský litas	3,4528	PHP filipínské peso	59,993
LVL lotyšský latas	0,7047	RUB ruský rubl	42,7205
PLN polský zlotý	4,3739	THB thajský baht	42,787
RON rumunský lei	4,3240	BRL brazilský real	2,4650
TRY turecká lira	2,5253	MXN mexické peso	18,8843
		INR indická rupie	69,0380

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Seznam mezinárodních kontrolních a dozorcích společností (dále jen „dozorčí společnosti“) schválených členskými státy podle přílohy VIII nařízení (ES) č. 612/2009

(Tento seznam nahrazuje seznam zveřejněný v Úředním věstníku Evropské unie C 215 dne 10. srpna 2010, strana 14)

(2011/C 312/03)

1. OBECNĚ

Podle čl. 17 odst. 1 písm. b) a odst. 2 písm. c) nařízení Komise (ES) č. 612/2009 ⁽¹⁾ jsou dozorcí společnosti schválené členskými státy oprávněny vydávat osvědčení o vykládce a dovozu zemědělských produktů, které mají nárok na vývozní náhrady ve třetích zemích, nebo alespoň o tom, že dosáhly místa určení ve třetích zemích.

Dozorčí společnosti schválené a kontrolované členským státem v souladu s články 18 až 23 nařízení (ES) č. 612/2009 nebo úřední agentura členského státu jsou navíc zodpovědné za provádění kontrol uvedených v článku 3 nařízení Komise (EU) č. 817/2010 (kterým se stanoví požadavky na poskytování vývozních náhrad v souvislosti s řádným zacházením se živým skotem během přepravy).

Za schvalování a dohled nad uvedenými dozorcími společnostmi zodpovídají členské státy.

Schválení dozorcí společnosti jedním členským státem je platné ve všech členských státech. Osvědčení vydaná schválenými dozorcími společnostmi mohou být tedy použita v celém Společenství bez ohledu na to, ve kterém členském státě se nachází společnost, která osvědčení vydala.

Za účelem informovanosti vývozců Společenství zaměřených na zemědělské produkty Komise pravidelně zveřejňuje seznam všech dozorcích společností schválených členskými státy. **Přípojený seznam byl aktualizován dne 1. září 2011.**

2. OZNAMOVACÍ POVINNOST

Komise upozorňuje vývozce na následující:

- skutečnost, že je určitá dozorcí společnost uvedena na seznamu, automaticky nezaručuje, že osvědčení vydaná touto společností jsou přijatelná. Může být požadováno předložení dalších písemných dokladů. Je rovněž možné, že se později ukáže, že vydaná osvědčení jsou nepřesná,
- společnosti mohou být ze seznamu kdykoliv odstraněny. Dříve, než se vývozci pro konkrétní společnost rozhodnou, měli by u vnitrostátních orgánů (viz příloha XIII nařízení (ES) č. 612/2009) ověřit, zda je tato společnost stále schválená,
- vývozci mohou obdržet další informace o kterékoli společnosti od vnitrostátního orgánu, který ji schválil.

(1) Úř. věst. L 186, 17.7.2009, s. 1.

PŘÍLOHA

Seznam dozorčích společností schválených členskými státy

DÁNSKO

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
PO Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tel. +45 86216211
Fax +45 86216255
<http://www.balticcontrol.com>
E-mail: baltic@balticcontrol.com

Schválení platí od: 21.7.2008 do 20.7.2011 (další schválení se momentálně posuzuje)

NĚMECKO

IPC HORMANN GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tel. +49 51616-0390
Fax +49 5161603-9101
<http://www.ips-hormann.com>
E-mail: ipc@ipc-hormann.com

Schválení platí od: 1.4.2009 do 31.3.2012

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
20457 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tel. +49 3097660
Fax +49 321486
<http://www.schutter-deutschland.de>
E-mail: info@schutter-deutschland.de

Schválení platí od: 1.11.2010 do 31.10.2013

ŠPANĚLSKO

SGS Española de Control SA ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA

Tel. +34 913138000
Fax +34 913138080
<http://www.sgs.es>
E-mail: david.perez@sgs.com

Schválení platí od: 1.10.2008 do 31.9.2011 (týká se nařízení (ES) č. 612/2009), 22.12.2008 do 21.12.2011 (týká se nařízení (UE) č. 817/2010).

FRANCIE

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

⁽¹⁾ Tento podnik byl schválen rovněž pro vykonávání kontrol ve třetích zemích podle nařízení (EU) č. 817/2010 (řádné zacházení se živým skotem během přepravy).

Tel. +33 232102100
Fax +33 235718099
E-mail: qufrance@control-union.fr

Schválení platí od: doba schválení vypršela, další schválení se momentálně posuzuje.

ITÁLIE

Società SGS Italia SpA
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA

Tel. +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>
E-mail: sgs.italy@sgs.com

Schválení platí od: 14.3.2011 do 13.3.2014

Società Viglienzone Adriatica SpA
Sede legale: via della Moscova 38
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: c.ne Piazza d'Armi 130
48100 Ravenna RA
ITALIA

Tel. +39 0544422242 / 428839
Fax +39 0544590765
E-mail: controlli@viglienzone.it

Schválení platí od: 14.2.2009 do 13.2.2012

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tel. +39 0105716
Fax +39 0105716246
E-mail: bossi@bossi-transiti.it
<http://www.bossi-transiti.it>

Schválení platí od: 15.6.2010 do 14.6.2013

NIZOZEMSKO

Control Union Nederland (1)
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

PO Box 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tel. +31 102823390
Fax +31 104123967
E-mail: hnetherlands@controlunion.com

Schválení platí od: 1.11.2008 do 31.10.2011

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tel. +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Schválení platí od: 1.2.2010 do 31.1.2013

(1) Tento podnik byl schválen rovněž pro vykonávání kontrol ve třetích zemích podle nařízení (EU) č. 817/2010 (řádné zacházení se živým skotem během přepravy).

POLSKO

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tel. +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.com.pl>
E-mail: info@hamilton.com.pl

Schválení platí od: 3.12.2010 do 25.11.2013

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

Tel. +48 914418201
Fax +48 914482036
<http://www.polcargo.pl>
E-mail: office@polcargo.pl

Schválení platí od: 3.12.2010 do 25.11.2013

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.pl.sgs.com>
E-mail: sgs.poland@sgs.com

Schválení platí od: 3.12.2010 do 25.11.2013

FINSKO

OY Lars Krogius AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 947636300
Fax +358 947636363
E-mail: finland@krogius.com
<http://www.krogius.com>

Schválení platí od: 15.5.2009 do 14.5.2012

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tel. +44 1708680200
Fax +44 1708680255
E-mail: mstokes@caleb-brett.com

Schválení platí od: 4.4.2010 do 4.4.2013

⁽¹⁾ Povolení udělené tomuto podniku k vydávání osvědčení je omezeno na Rusko, Ukrajinu a Bělorusko. Další informace poskytnou finské orgány.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÁ KOMISE

**Výzva k předkládání návrhů v rámci pracovního programu „Myšlenky“ na rok 2012 sedmého
rámcového programu ES pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace**

(2011/C 312/04)

Tímto se oznamuje zahájení výzvy k předkládání návrhů v rámci pracovního programu „Myšlenky“ na rok 2012 sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Očekávají se návrhy v níže uvedené oblasti. Lhůta pro předkládání návrhů a rozpočet jsou uvedeny ve výzvě, která je zveřejněna na portálu účastníka výzkumu.

Pracovní program „Myšlenky“:

Název výzvy	ERC Synergy Grant
Identifikátor výzvy	ERC-2012-SyG

Tato výzva k předkládání návrhů se vztahuje k pracovnímu programu přijatému rozhodnutím Komise K(2011) 4961 ze dne 19. července 2011.

Informace o podmínkách pro předkládání návrhů v rámci této výzvy a o pracovním programu a pokyny pro žadatele týkající se způsobu předkládání návrhů jsou k dispozici na příslušné internetové stránce Evropské komise:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/appmanager/participants/porta>

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

Výzva akademickým institucím k vyjádření zájmu o účast ve smíšeném Poradním výboru CARIFORUM-ES na základě rozhodnutí Rady o postoji Společenství k účasti v Poradním výboru CARIFORUM-ES zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé a o výběru zástupců organizací usazených na území smluvní strany ES

(2011/C 312/05)

Článek 232 Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé zřizuje Poradní výbor CARIFORUM-ES, jehož úkolem je být Smíšené radě CARIFORUM-ES nápomocen při podporování dialogu a spolupráce mezi zástupci organizací občanské společnosti, včetně akademické obce, a sociálními a hospodářskými partnery.

Poradní výbor podpoří sociální a občanský dialog konzultováním všech aspektů témat sociálního, hospodářského a environmentálního rozvoje, tak jak vyvstanou v souvislosti s prováděním Dohody o hospodářském partnerství CARIFORUM-EU.

Evropskou stranu Poradního výboru bude tvořit 15 členů – devět z nich bude zastupovat socioekonomické subjekty, čtyři nevládní organizace a dva akademickou obec.

1. Vyzýváme akademické instituce, aby vyjádřily svůj zájem o zařazení na seznam organizací, které budou zapojeny do Poradního výboru CARIFORUM-ES (dále jen „výbor“). Na seznam mohou být zařazeny všechny akademické instituce, včetně nezávislých výzkumných institucí, jež plní požadavky stanovené v rozhodnutí Rady ze dne 16. listopadu 2009 (v příloze).
2. K zapsání na seznam musejí akademické instituce poskytnout informace o tom, jak tyto požadavky splňují, zejména co se týče jejich sídla a odborných znalostí.
3. Akademické instituce, jež vyjádří zájem o zařazení na seznam, rovněž uvedou, zda by některý z jejich zástupců měl zájem pracovat jako stálý člen výboru. Pokud ano, poskytnou informace o odborných znalostech navrhované osoby v oblastech zahrnutých do dohody a její podrobný životopis. Tyto informace budou zpřístupněny všem akademickým institucím registrovaným v seznamu. Akademické instituce registrované v seznamu budou následně vyzvány k tomu, aby podpořily kandidaturu dvou osob z těch, které vyjádřily zájem o funkci stálých členů výboru. Budou hrazeny cestovní výdaje a denní příspěvky související s účastí na schůzích Poradního výboru.
4. Akademické instituce zařazené na seznam budou pravidelně informovány o činnosti výboru jeho sekretariátem a budou se moci na vlastní náklady účastnit činnosti výboru jako pozorovatelé. Podmínky účasti se stanoví v jednacím řádu výboru.
5. Žádosti o registraci je možné podávat pouze prostřednictvím registračního formuláře na stránkách <http://spportal/cariforum-eu> do 1. prosince 2011 do 19:00 (místního času v Bruselu).
6. Potvrzení o přijetí žádosti o registraci v seznamu bude zasláno e-mailem.

Výzva nevládním organizacím k vyjádření zájmu o účast ve smíšeném Poradním výboru CARIFORUM-ES na základě rozhodnutí Rady o postoji Společenství k účasti v Poradním výboru CARIFORUM-ES zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé a o výběru zástupců organizací usazených na území smluvní strany ES

(2011/C 312/06)

Článek 232 Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé zřizuje Poradní výbor CARIFORUM-ES, jehož úkolem je být Smíšené radě CARIFORUM-ES nápomocen při podporování dialogu a spolupráce mezi zástupci organizací občanské společnosti, včetně akademické obce, a sociálními a hospodářskými partnery.

Poradní výbor podpoří sociální a občanský dialog konzultováním všech aspektů témat sociálního, hospodářského a environmentálního rozvoje, tak jak vyvstanou v souvislosti s prováděním Dohody o hospodářském partnerství CARIFORUM-EU.

Evropskou stranu Poradního výboru bude tvořit 15 členů – devět z nich bude zastupovat socioekonomické subjekty, čtyři nevládní organizace a dva akademickou obec.

1. Vyzýváme nevládní organizace, včetně organizací zabývajících se rozvojem a životním prostředím, aby vyjádřily svůj zájem o zařazení na seznam organizací, které budou zapojeny do Poradního výboru CARIFORUM-ES (dále jen „výbor“). Na seznam mohou být zařazeny všechny organizace, jež plní požadavky stanovené v rozhodnutí Rady ze dne 16. listopadu 2009 (v příloze).
2. K zapsání na seznam musejí organizace poskytnout informace ohledně svého sídla, odborných znalostí a zapojení zúčastněných stran, které reprezentují.
3. Organizace, jež vyjádří zájem o zařazení na seznam, rovněž uvedou, zda by některý z jejich zástupců měl zájem pracovat jako stálý člen výboru. Pokud ano, poskytnou informace o odborných znalostech navrhované osoby v oblastech zahrnutých do dohody a její podrobný životopis. Tyto informace budou zpřístupněny všem organizacím registrovaným v seznamu. Organizace registrované v seznamu budou následně vyzvány k tomu, aby podpořily kandidaturu až dvou osob z těch, které vyjádřily zájem o funkci stálých členů výboru. Budou hrazeny cestovní výdaje a denní příspěvky související s účastí na schůzích Poradního výboru.
4. Organizace zařazené na seznam budou pravidelně informovány o činnosti výboru jeho sekretariátem a budou se moci na vlastní náklady účastnit činnosti výboru jako pozorovatelé. Podmínky účasti se stanoví v jednacím řádu výboru.
5. Žádosti o registraci je možné podávat pouze prostřednictvím registračního formuláře na stránkách <http://spportal/cariforum-eu> do 1. prosince 2011 do 19:00 (místního času v Bruselu).
6. Potvrzení o přijetí žádosti o registraci v seznamu bude zasláno e-mailem.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.6357 – Koninklijke Philips/Indal Group)****(Text s významem pro EHP)**

(2011/C 312/07)

1. Komise dne 17. října 2011 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Koninklijke Philips Electronics N.V. („Philips“, Nizozemsko) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií kontrolu nad celým podnikem Industrias Derivadas del Aluminio, SA („Indal“, Španělsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Philips: skupina s diverzifikovanými aktivitami v oblasti osvětlovací techniky, zdravotní péče a životního stylu spotřebitelů,
- podniku Indal: profesionální osvětlovací technika.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6357 – Koninklijke Philips/Indal Group na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

